

Zeitschrift: Zivilschutz = Protection civile = Protezione civile
Herausgeber: Schweizerischer Zivilschutzverband
Band: 28 (1981)
Heft: 10

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

Download PDF: 02.02.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

ne wichtige Aufgabe erfüllen die RKD mit der Instruktion der Sanitätssoldaten in pflegerischen Verrichtungen (Ausbildung von Hilfspflegern). In den regelmässig von der Armee organisierten Ferienlagern für Behinderte sind die RKD für den Pflegedienst verantwortlich.

Die Ausbildung für die verschiedenen Kaderfunktionen erfolgt in speziellen Kaderkursen, die durch den Rotkreuzchefarzt organisiert werden.

Die Angehörigen des Rotkreuzdienstes haben die gleichen Rechte und Pflichten wie die Wehrmänner. Sie erhalten Uniform und Ausrüstung und haben Anspruch auf Verpflegung, Sold und Unterkunft, Erwerbsausfallentschädigung und Leistungen der Militärversicherung. Zudem stehen sie unter dem besonderen Schutz der Genfer Konventionen.

Im Rotkreuzdienst sind Frauen eingeteilt, die im Kriegsfall und bei Katastrophen nach den Grundsätzen des Roten Kreuzes freiwillig für den Dienst am Nächsten bereitstehen.

Der Rotkreuzdienst ist (im Rahmen des Koordinierten Sanitätsdienstes) für zivile und militärische Patienten da und dient somit der ganzen Bevölkerung.

consiste à instruire les soldats sanitaires dans le domaine des soins aux malades (formation d'aides-infirmiers). Les SCR sont en outre responsables du service des soins dans les camps de vacances pour handicapés qu'organise régulièrement l'armée.

Le médecin-chef de la Croix-Rouge met sur pied des cours spéciaux destinés à la formation des futurs cadres du SCR.

Les membres du SCR ont les mêmes droits et devoirs que les soldats. Ils reçoivent un uniforme et un équipement et ont droit à la subsistance, à une solde et au logement ainsi qu'aux indemnités de la caisse de compensation pour perte de salaire et aux prestations de l'assurance militaire. Elles sont en outre au bénéfice de la protection conférée par les Conventions de Genève.

Les femmes incorporées au Service de la Croix-Rouge seraient prêtes en cas de guerre ou de catastrophe à servir volontairement leur prochain, conformément aux Principes de la Croix-Rouge.

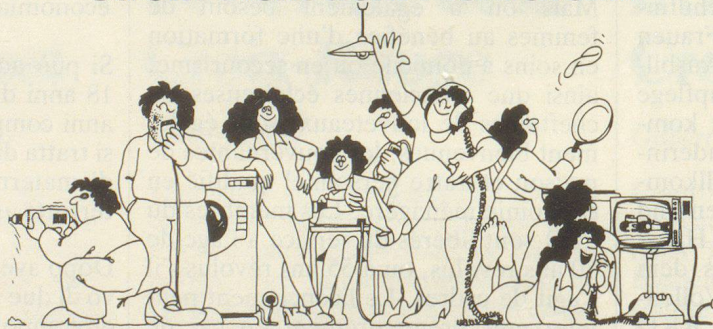
Dans le cadre du Service sanitaire coordonné, le Service de la Croix-Rouge est là pour les patients civils et militaires et sert ainsi la population tout entière.

vizio di cure nei campi di vacanze per handicappati organizzati regolarmente dall'esercito. Il medico capo della Croce Rossa svizzera indice corsi speciali destinati alla formazione dei futuri quadri SCR.

I membri del SCR hanno gli stessi diritti e gli stessi doveri dei militari. Ricevono un'uniforme e un equipaggiamento, hanno diritto al sostentamento, al soldo e all'alloggio come pure a un indennizzo della cassa di compensazione per perdita di salario e alle prestazioni dell'assicurazione militare.

Beneficiano inoltre della protezione conferita dalle Convenzioni di Ginevra. Le donne incorporate nel Servizio della Croce Rossa sono pronte in caso di guerra o di catastrofe a servire volontariamente il loro prossimo, conformemente ai Principi della Croce Rossa. Nell'ambito del Servizio sanitario coordinato, il Servizio della Croce Rossa è a disposizione dei pazienti civili e militari e serve pure la popolazione intera.

Strom dient dem Menschen...



...Strom darf nicht knapp werden.

BKW

Geilinger, Ihr Partner für Schutzraumabschlüsse und Schutzraumbelüftungsanlagen

Alle Produkte entsprechen den heute gültigen Vorschriften des Bundesamtes für Zivilschutz (BZS) über Schutzbauten.

Unsere umfassenden Dienstleistungen von der Bau-

eingabe bis zur Schutzraumabnahme bieten Gewähr für Funktion und Sicherheit der Anlage.

Lieferungen für Schutzräume sind Vertrauenssache.

GEILINGER

Ingenieur- und Metallbau-Unternehmung

Geilinger AG
8353 Elgg, PF 175
Tel. 052 47 34 21, Telex 76528

Basel, Bern, Bülach,
Elgg, Menziken, St. Gallen,
Winterthur, Yvonand